Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 15 (1947)
Heft: 5

Rubrik: Mitteilungen = Communiqués

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Mitteilungen - Communiqués

„Der Kreis", Zürich. Wir treffen uns immer jeden Mittwoch von 20.30 Uhr an in unserem Klublokal. — Rezitationen, kurze Vorträge und Diskussionen über uns berührende Fragen, ebenso musikalische Darbietungen — jeweils um 21 Uhr — an allen Klub-Abenden willkommen. Uns noch nicht bekannte Abonnenten bitten wir, sich immer beim jeweiligen Klubleiter vorzustellen. Interessenten müssen sich unter Adressen-Angabe vorher schriftlich anmelden. — Türkontrolle; Ausweiskarte nicht vergessen! —

Samstag, 24. Mai
Samstag, 21. Juni } von 20 Uhr an: **Gemütliches Beisammensein** im Klublokal.

„Le Cercle", Zurich. Nous nous rencontrerons, tous les mercredis, dès 20 h. 30 au local du Club. Il nous serait agréable à cette occasion, d'entendre des récitations, de brèves conférences, des discussions sur des problèmes qui nous intéressent, ainsi que des intermèdes musicaux, cela à partir de 21 heures. Nous prions les abonnés que nous ne connaissons pas encore de se présenter au Président ou à son remplaçant. Quant à ceux qui désirent participer à nos réunions sans encore être membres, ils doivent s'annoncer préalablement et par écrit, en indiquant leur adresse. Contrôle à l'entrée; ne pas oublier la carte de légitimation! —

Samedi, 24 mai:
Samedi, 21 juin: **réunion** au local du Club, dès 20 h.

„Der Kreis", St. Gallen. Ueber Zusammenkünfte erteilt Auskunft: Postfach 632, St. Gallen 1. — Bitte Rückporto beilegen.

„Le Cercle", St. Gall. Pour tout renseignement sur nos réunions s'adresser à: Case postale 632, St. Gall 1. Prière de joindre port de retour.

Das Juniheft 1947 kann aus technischen Gründen erst auf den **20. Juni** erscheinen. Es wird als Auslandnummer interessante Zuschriften und Bildmaterial aus europäischen Staaten enthalten. Sichern Sie sich rechtzeitig ein Exemplar!

Notre revue de juin 1947 ne pourra paraître, pour des raisons techniques, que le **20 juin.** Ce sera un numéro réservé à l'étranger, qui contiendra des textes et photos provenant de différents Etats européens. Réservez-vous à temps un exemplaire.

Verantwortlich für den deutschen Texteil: Rolf; für die französischen Beiträge: die jeweiligen Einsender. — Diese Zeitschrift, sowie die Photographien des damit verbundenen Bilderdienstes, dürfen an Jugendliche unter achtzehn Jahren weder verkauft noch ausgeliehen werden. Die Redaktion lehnt jede Verantwortung von daraus entstehenden Folgen ab.

Responsable pour les textes en allemand: Rolf, pour les textes en français: les correspondants respectifs. Il est interdit de vendre ou de prêter soit le journal soit les photos du service des reproductions annexées, à des mineurs en-dessous de 18 ans. La rédaction décline toute responsabilité à ce sujet.

ALBERT BLUM, ZÜRICH